32001R1651

REGULAMENTUL (CE) NR. 1651/2001 AL COMISIEI
din 14 august 2001
de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1274/91 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1907/90 al Consiliului privind unele standarde de comercializare a ouălor

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 1907/90 al Consiliului din 26 iunie 1990 privind unele standarde de comercializare a ouălor ([1]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 5/2001 ([2]), în special articolul 10 alineatul (3) și articolul 20 alineatele (1) și (4),

întrucât:

(1) Regulamentul (CEE) nr. 1274/91 al Comisiei ([3]) , astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 505/98 ([4]), stabilește normele de aplicare a standardelor de comercializare în sectorul ouălor.

(2) Pentru a îmbunătăți trasabilitatea ouălor și pentru a spori acuratețea informațiilor oferite de centrele de ambalare este necesar să se întărească dispozițiile privind identificarea loturilor de ouă livrate de producători către centrele de ambalare, mai ales în ceea ce privește înscrierea datei sau perioadei ouatului pe container de către producător, precum și expedierea de ouă neclasificate între centrele de ambalare.

(3) În cazul sistemelor automate de examinare a ouălor, este oportun să se permită statelor membre să renunțe la impunerea supravegherii continue a utilajului.

(4) Pentru a asigura respectarea categoriilor de greutate existente, care includ game de greutate de câte 10 g, este necesar să se întărească normele menite să prevină separarea categoriilor de greutate în două grupe care utilizează culori de ambalaj diferite sau simboluri cu o structură diferită de prețuri, afectând astfel în mod negativ organizarea pieței și clara informare a consumatorilor.

(5) Experiența a arătat că nu este necesar să se facă legătura între derogarea ce permite livrarea de ouă neambalate în cantități mici direct de la centrul de ambalare la comerciant și distanța pe care se efectuează livrarea. Obligația de indicare a datei de clasificare trebuie înlocuită cu aceea de indicare a datei limită de consum.

(6) Definițiile datei durabilității minimale și a datei recomandate de vânzare a produsului trebuie clarificate și legate de perioada maximă de livrare de ouă către consumatori de 21 de zile de la data ouatului, stabilită prin Decizia 94/371/CE a Consiliului din 20 iunie 1994 de stabilire a anumitor condiții sanitare specifice pentru comercializarea anumitor tipuri de ouă ([5]), fapt care implică o perioadă maximă de 28 de zile de la data ouatului ca perioadă minimă de valabilitate.

(7) Pe baza experienței acumulate și după adoptarea Directivei 1999/74/CE a Consiliului din 19 iulie 1999 de stabilire a standardelor minime pentru protecția găinilor ouătoare ([6]), dispozițiile privind indicarea opțională a diferitelor metode de creștere a găinilor trebuie adaptate astfel încât să reducă numărul acestor metode și să se redefinească denumirile folosite în diferitele limbi oficiale ale Comunității, mai ales în ceea ce privește metoda de creștere a găinilor în baterii. Mai mult, normele minime ce trebuie respectate de către fermele avicole în ceea ce privește diferitele metode de creștere trebuie armonizate cu dispozițiile Directivei 1999/74/CE, deși anumite criterii adiționale trebuie introduse pentru ouăle provenind de la găini crescute în aer liber pentru a evita folosirea abuzivă a sintagmei „în aer liber”. Este, de asemenea, necesar să se stabilească norme mai detaliate privind evidența ce trebuie ținută de către diferiții operatori, în vederea unei mai bune monitorizări a fluxului de produse. Prin urmare, aplicarea precizării opționale a metodei de creștere a găinilor trebuie extinsă și la ouăle destinate prelucrării, cu scopul de a promova comercializarea și controlul diferitelor tipuri de produse din ouă.

(8) Este necesar să se stabilească norme precise în ceea ce privește precizarea opțională a modului de furajare a găinilor ouătoare pe ouă și pe ambalajul acestora. Este necesar, de asemenea, să se stabilească dispoziții care să permită monitorizarea fluxului de ouă provenind de la găini hrănite cu un anumit tip de nutrețuri. Aceste norme trebuie să vizeze un procent minim de cereale incluse atunci când se face referire la prezența lor în hrana destinată găinilor ouătoare. Statele membre pot stabili cerințe mai stricte aplicabile doar producătorilor din statul membru în cauză și care să nu perturbe comercializarea de ouă în cadrul Comunității. Verificarea aplicării acestor norme poate fi delegată unor organisme independente de producători. Dat fiind caracterul opțional al informațiilor privind modul de furajare și de creștere al găinilor, trebuie să li se permită acestor organisme recuperarea cheltuielilor cu controlul de la agenții economici care doresc prezentarea acestor informații.

([1]) JO L 173, 6.7.1990, p. 5.
([2]) JO L 2, 5.1.2001, p. 1.
([3]) JO L 121, 16.5.1991, p. 11.
([4]) JO L 63, 4.3.1998, p. 16.
([5]) JO L 168, 2.7.1994, p. 34.
([6]) JO L 203, 3.8.1999, p. 53.

(9) Articolul 28 din Regulamentul (CEE) nr. 1274/91 prevede că în cazul vânzărilor către consumatorii finali, mențiunile de pe ouă și ambalaje trebuie să fie formulate în una sau mai multe limbi înțelese cu ușurință de cumpărătorii din statul membru în care se face vânzarea cu amănuntul. Dispoziția în cauză nu trebuie abrogată prin aplicarea articolului 16 din Directiva 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 martie 2000 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la etichetarea, prezentarea și reclama produselor alimentare ([1]).

(10) Este prin urmare necesară modificarea în consecință a Regulamentului (CEE) nr. 1274/91.

(11) Pentru a facilita trecerea la noul sistem, normele aplicabile până la data de 1 iulie 2001 privind precizarea modului de furajare a găinilor rămân aplicabile până la data punerii în aplicare a prezentului regulament. Pentru unitățile alternative de producție, altele decât cele nou construite sau reconstruite, cerințele minime stabilite în anexa II literele (c) și (d) la Regulamentul (CEE) nr. 1274/91 aplicabile anterior intrării în vigoare a prezentului regulament trebuie să rămână aplicabile până la datele specificate la articolul 4 din Directiva 1999/74/CE.

(12) Comitetul de gestionare a cărnii de pasăre și ouălor nu a emis un aviz în termenul stabilit de președinte,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CEE) nr. 1274/91 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 alineatul (5) se înlocuiește cu următorul alineat:

„(5) Înainte de a părăsi unitatea de producție, fiecare ambalaj se identifică prin numele și adresa sau numărul de înmatriculare al firmei producătoare, data sau perioada ouatului și data expedierii.

În cazul centrelor de ambalare aprovizionate cu ouă neambalate de către propriile unități de producție situate în același loc, identificarea se face la centrul de ambalare.

Dacă ouăle neclasificate sunt trimise de la un prim centru de ambalare la alte centre de ambalare în containere diferite, fiecare container trebuie să prezinte elementele de identificare necesare înainte de a părăsi centrul de ambalare.

În cazul în care se precizează perioada ouatului, stabilirea datei durabilității minimale și a datei recomandate pentru vânzare în conformitate cu articolul 14 alineatul (1a) și, respectiv, cu articolul 16 alineatul (2) se face începând cu prima zi a perioadei în cauză."

2. La articolul 3 alineatul (3), litera (a) se înlocuiește cu următoarea literă:

„(a) dispozitiv adecvat de control al calității ouălor, în permanență supravegheat și care permite controlul calității fiecărui ou în parte. Dacă se utilizează un sistem automat de examinare, sortare și clasificare a ouălor, atunci respectivul sistem trebuie să includă o lampă de ovoscopare autonomă. În cazul sistemelor automate, autoritatea competentă poate permite renunțarea la impunerea supravegherii permanentă a utilajului;"

3. Articolul 8 alineatul (2) se înlocuiește cu următorul alineat:

„(2) Pe ambalaje, categoria de greutate este indicată prin literele sau mențiunile corespunzătoare definite la alineatul (1) sau printr-o combinație a acestora, ce poate fi însoțită și de gamele de greutate corespunzătoare. Subdiviziunile categoriilor de greutate prevăzute la alineatul (1) nu se vor realiza prin diferite culori de ambalaj, simboluri, mărci comerciale sau alte informații."

4. Articolul 12 alineatul (4) se înlocuiește cu următorul alineat:

„(4) Derogarea prevăzută la articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 1907/90 se aplică în cazul cantităților zilnice de mai puțin de 3 600 de ouă pe livrare și de mai puțin de 360 de ouă pe cumpărător. Numele, adresa și numărul centrului de ambalare, precum și cantitatea, categoriile de calitate și de greutate și data durabilității minimale a ouălor se precizează în documentele însoțitoare."

5. La articolul 14 se inserează următorul alineat (1a):

„(1a) Data durabilității minimale este data până la care ouăle de categoria «A» își păstrează caracteristicile prevăzute la articolul 5 alineatul (1), dacă sunt depozitate în mod corespunzător. Aceasta nu poate depăși 28 de zile de la data ouatului."

6. Articolul 16 alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Data recomandată pentru vânzare nu poate depăși termenul maxim de 21 de zile de la data de livrare a ouălor către consumatori prevăzută la articolul 3 alineatul (1) din Decizia 94/371/CE ([*]) a Consiliului.

([*]) JO L 168, 2.7.1994, p. 34."

7. Articolul 18 se modifică după cum urmează:

(a) Alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Pentru a preciza metoda de creștere a găinilor prevăzută la articolul 7 și la articolul 10 alineatul (3) din Regulamentul (CEE) nr. 1907/90, cu excepția metodelor ecologice menționate în Regulamentul (CEE) nr. 2092/91 al Consiliului ([*]), pe ouă și pe ambalajele conținând ouă, nu se pot folosi alte denumiri decât cele de mai jos și denumirile echivalente în alte limbi oficiale ale Comunității menționate în anexa II și, în orice caz, numai dacă sunt îndeplinite condițiile stabilite în anexa III:

([1]) JO L 109, 6.5.2000, p. 29.

Pe ambalaj	*Pe ouă*
Ouă de la găini crescute în aer liber	Aer liber
Ouă de la găini crescute în hale la sol	Sol
Ouă de la găini crescute în baterii	Baterii

Acești termeni pot și însoțiți de informații referitoare la caracteristicile respectivei metode de creștere a găinilor.

Termenii care pot fi aplicați pe ouă pot fi înlocuiți cu un cod desemnând numărul de identificare al producătorului, care să permită identificarea metodei de creștere, atât timp cât semnificația respectivului cod este explicat pe ambalaj.

În cazul vânzărilor în vrac, metoda de creștere se precizează doar dacă numele sau codul producătorului sunt marcate de către producător sau de către centrul de ambalare pe fiecare ou și dacă acest cod permite identificarea metodei de creștere, cu condiția ca semnificația sa să fie explicată într-o notiță separată.

După ce statele membre acordă firmelor producătoare care fac obiectul Directivei 1999/74/CE a Consiliului (**) numărul distinctiv prevăzut la articolul 7, nu se mai pot utiliza alte coduri.

În cazul în care un stat membru decide să acorde numere distinctive și firmelor care nu fac obiectul Directivei 1999/74/CE, nu se mai pot utiliza alte coduri.

(*) JO L 198, 22.7.1991, p. 1.
(**) JO L 203, 3.8.1999, p. 53."

(b) La alineatul (2) primul paragraf, teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Centrele de ambalare autorizate să folosească denumirile menționate la alineatul (1) păstrează o evidență separată pentru fiecare metodă de creștere folosită timp de cel puțin șase luni de la data la care producătorul încetează să mai livreze ouă sau de la data la care găinile sunt sacrificate:"

(c) Alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Tipurile de ouă menționate la alineatul (1) se livrează centrelor de ambalare și societăților din industria alimentară autorizate în conformitate cu Directiva 89/437/CEE în containere pe care este înscrisă una dintre denumirile menționate la alineatul (1), în una sau mai multe dintre limbile Comunității. Înainte de a părăsi unitatea de producție, pe containere sunt înscrise numele și adresa sau numărul de înmatriculare al producătorului, tipul, numărul sau greutatea ouălor și data expedierii. Centrul de ambalare și societatea de industrie alimentară țin evidența datelor de livrare și a tuturor informațiilor înscrise pe containere, precum și evidența săptămânală a stocurilor existente, pentru o perioadă de cel puțin șase luni."

(d) Alineatul (6) se înlocuiește cu următorul text:

„(6) Centrele de ambalare menționate la alineatul (2) păstrează registre separate zilnice pentru calitate, categorii de greutate și vânzări de ouă și de ouă în ambalaje mici marcate în conformitate cu alineatul (1), inclusiv numele și adresa cumpărătorului, numărul de ambalaje, numărul și/sau greutatea ouălor vândute pe categorie de greutate și data livrării, precum și evidența săptămânală a stocurilor existente. Totuși, în loc să țină evidența vânzărilor, aceste unități pot păstra un dosar cu facturile sau notele de livrare în conformitate cu alineatul (1). Aceste dosare și evidențe se păstrează pentru o perioadă de șase luni."

(e) La alineatul (6a) primul paragraf, teza introductivă se înlocuiește cu următoarea teză:

„(6a) Colectorii și vânzătorii cu ridicata trebuie să păstreze pentru o perioadă de cel puțin șase luni evidența tranzacțiilor de vânzare-cumpărare și a stocurilor existente pentru tipurile de ouă menționate la alineatul (1) literele (a) și (b)."

(f) Alineatul (7a) se înlocuiește cu următorul text:

„(7a) Dispozițiile alineatelor (2)-(6a) nu se aplică atunci când se utilizează denumirea menționată la alineatul (1) litera (c)."

(g) Următorul alineat se intoduce ca alineatul (7b):

„(7b) Ambalajele care conțin ouă destinate societăților din industria alimentară autorizate în conformitate cu Directiva 89/437/CEE pot prezenta informațiile menționate la alineatul (1), cu condiția ca ouăle să fie produse în ferme avicole care respectă cerințele stabilite în anexa III și ca măsurile de monitorizare menționate la alineatele (2)-(6) să fie aplicate."

8. Articolul 18a alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Statele membre iau toate măsurile necesare pentru a asigura confidențialitatea informațiilor furnizate în temeiul articolului 17, articolului 18 alineatul (2), articolului 18c alineatul (1) și articolului 19 alineatul (2), în ceea ce privește persoanele fizice."

9. Articolul 18b se înlocuiește cu următorul articol:

„Articolul 18b

Verificarea corectitudinii mențiunilor privind metoda de creștere a găinilor menționată la articolul 18 alineatul (1), inclusiv a informațiilor privind caracteristicile respectivei metode de creștere și informațiile privind modul de furajare a găinilor menționate la articolul 18c, poate fi delegată unor organisme desemnate de statele membre care sunt în mod necesar independente de producătorii în cauză și care respectă criteriile prevăzute în Standardul European nr. EN/45011 în vigoare.

Aceste organisme sunt autorizate și supravegheate de autoritățile competente ale statului membru în cauză.

Costul controalelor efectuate de către aceste organisme este suportat de către agentul economic care folosesc informațiile menționate anterior."

10. Se inserează următorul articol 18c:

„*Articolul 18c*

Dacă pe ouăle din categoria A și pe ambalajele acestora este precizat modul de furajare a găinilor ouătoare, pe lângă condițiile prevăzute în anexa IV, se aplică și următoarele:

1. centrele de ambalare care folosesc astfel de informații păstrează o evidență detaliată a livrărilor, inclusiv numele și adresa sau numărul de înmatriculare al producătorului, numărul sau greutatea ouălor și data livrării. Producătorul păstrează evidența curentă a cantității și tipului de nutreț furnizat și amestecat la fața locului, data primirii și numele producătorului sau furnizorului de nutreț, numărul și vârsta găinilor ouătoare, precum și numărul de ouă produse și livrate, data expedierii și numele cumpărătorului.

   Aceste evidențe sunt păstrate timp de cel puțin șase luni de la data la care producătorul încetează să mai livreze ouă sau de la data la care găinile sunt sacrificate;

2. producătorii și furnizorii de nutrețuri păstrează evidența compoziției nutrețului furnizat producătorilor menționați la punctul 1 timp de cel puțin șase luni de la data livrării;

3. centrele de ambalare menționate la punctul 1 păstrează pentru o perioadă de cel puțin șase luni registre separate privind cantitatea zilnică, categoriile de greutate și vânzările de ouă și de ouă în ambalaje mici în conformitate cu denumirile menționate la alineatul (1), inclusiv numele și adresa cumpărătorului, numărul sau greutatea ouălor vândute și data livrării, precum și evidența săptămânală a stocurilor existente.

   Totuși, în loc să țină evidența vânzărilor, aceste unități pot păstra un dosar cu facturile sau notele de livrare indicând modul de furajare a găinilor;

4. ambalajele mari conținând ouă sau alte ambalaje mici pe care este marcat modul de furajare a găinilor prezintă aceleași informații. În cazul vânzărilor de ouă în vrac, informațiile pot fi folosite doar dacă ouăle prezintă marca respectivă;

5. inspecțiile de verificare a corectitudinii informațiilor furnizate se efectuează cel puțin o dată pe an la ferma avicolă și la producătorul de nutrețuri;

6. dispozițiile prevăzute la punctele 1-4 se aplică fără a aduce atingere normelor tehnice naționale care implică mai mult decât cerințele minime prevăzute în anexa IV, aplicabile doar producătorilor din statul membru în cauză, cu condiția ca acestea să fie compatibile cu dreptul comunitar și în conformitate cu standardele comune de comercializare a ouălor;

7. normele naționale prevăzute la punctul 6 sunt comunicate Comisiei;

8. în orice moment și la cererea Comisiei, statele membre oferă toate informațiile necesare evaluării compatibilității normelor prevăzute la prezentul articol cu dreptul comunitar și a conformității acestora cu standardele comune de comercializare a ouălor."

11. Articolul 19 alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Centrele de ambalare care folosesc denumirile și/sau simbolurile prevăzute la alineatul (1) țin o evidență detaliată a livrărilor în funcție de proveniența acestora, precizând numele și adresa sau numărul de înmatriculare al producătorului, numărul sau greutatea ouălor și data livrării. Producătorul păstrează evidența curentă a numărului și vârstei găinilor ouătoare, precum și a numărului de ouă produse și livrate, data expedierii și numele cumpărătorului. Aceste evidențe sunt păstrate timp de cel puțin șase luni de la data la care producătorul încetează să mai furnizeze ouă sau de la data la care găinile sunt sacrificate."

12. Articolul 19 alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Centrele de ambalare menționate la alineatul (2) păstrează pentru o perioadă de cel puțin șase luni registre separate pentru cantitatea zilnică, categoriile de greutate și vânzările de ouă și de ouă în ambalaje mici care prezintă denumirile și/sau simbolurile prevăzute la alineatul (1), inclusiv numele și adresa cumpărătorului, numărul sau greutatea ouălor vândute și data livrării, precum și evidența săptămânală a stocurilor existente. Totuși, în loc să țină această evidență, unitățile în cauză pot păstra un dosar cu facturile sau notele de livrare marcate în conformitate cu alineatul (1)."

13. La articolul 20 alineatul (1), a doua liniuță se înlocuiește cu următorul text:

„– anual, înainte de 1 aprilie, numărul mediu de găini ouătoare prezente[1], numărul sau greutatea ouălor livrate înregistrate în conformitate cu articolul 18 alineatul (2) și alineatul (7) litera (b), precum și numărul sau greutatea ouălor vândute înregistrate în conformitate cu articolul 18 alineatul (6), în anul calendaristic anterior."

14. Articolul 28 se elimină.

15. În anexa I punctul 1 (Data durabilității minimale), termenul „Cons. de pref. antes de" se înlocuiește cu „Cons. pref."

16. Anexa II se înlocuiește cu anexa I la prezentul regulament.

17. Anexele II și III la prezentul regulament se inserează ca anexele III și IV.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Articolul 1 se aplică de la 1 ianuarie 2002. Regulile aplicabile anterior datei de 1 iulie 2001 privind precizarea modului de furajare a găinilor rămân în vigoare până la 31 decembrie 2001.

Până la datele prevăzute la articolul 4 din Directiva 1999/74/CE menționată în anexa II la prezentul regulament, cerințele minime prevăzute în anexa II literele (c) și (d) la Regulamentul (CEE) nr. 1274/91 aplicabile anterior intrării în vigoare a prezentului regulament continuă să se aplice în cazul în care alte unități de producție decât cele noi sau reconstruite nu au ajuns încă să se conformeze prezentului articol.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 14 august 2001.

Pentru Comisie

Franz FISCHLER

Membru al Comisiei

ANEXA I

„ANEXA II

Termenii folosiți la precizarea modului de creștere a găinilor ouătoare (a): pe ambalaj; (b): pe ouă

Code		1	2	3
EN	a)	Free-range eggs	Barn eggs	Eggs from caged hens
	b)	Free-range	Barn	Cage
FR	a)	Œufs de poules élevées en plein air	Œufs de poules élevées au sol	Œufs de poules élevées en cage
	b)	Plein air	Poules au sol	Cage
DE	a)	Eier aus Freilandhaltung	Eier aus Bodenhaltung	Eier aus Käfighaltung
	b)	Freiland	Boden	Käfig
IT	a)	Uova da allevamento all'aperto	Uova da allevamento a terra	Uova da allevamento in gabbie
	b)	Aperto	A terra	Gabbia
NL	a)	Eieren van hennen met vrije uitloop	Scharreleieren	Kooieieren
	b)	Vrije uitloop	Scharrel	Kooi
DA	a)	Frilandsæg	Skrabeæg	Buræg
	b)	Frilandsæg	Skrabeæg	Buræg
ES	a)	Huevos de gallinas camperas	Huevos de gallinas criadas en el suelo	Huevos de gallinas criadas en jaulas
	b)	Camperas	Suelo	Jaulas
PT	a)	Ovos de galinhas criadas ao ar livre	Ovos de galinhas criadas no solo	Ovos de galinhas criadas em gaiolas
	b)	Ar livre	Solo	Jaulas
	b)	Ar livre	Solo	Gaiolas
FI	a)	Ulkokanojen munia	Lattiakanojen munia	Häkkikanojen munia
	b)	Ulkokanan	Lattiakanan	Häkkikanan
SV	a)	Ägg från utehöns	Ägg från frigående höns inomhus	Ägg från burhöns
	b)	Frigående (alt. Frig.) ute	Frigående (alt. Frig.) inne	Burägg
EL	α)	Αυγά ελεύθερης βοσκής	Αυγά δαπέδου με στρωμνή	Αυγά κλωβοστοιχίας
	β)	Ελεύθερης βοσκής	Δάπεδο με στρωμνή	Κλωβοστοιχία"

ANEXA II

„ANEXA III

Cerințele minime ce trebuie respectate de fermele avicole în ceea ce privește diferitele metode de creștere a găinilor ouătoare

(a) «Ouăle provenind de la găini crescute în aer liber» trebuie produse în ferme avicole care respectă cel puțin condițiile prevăzute la articolul 4 din Directiva 1999/74/CE, aplicabile începând cu datele menționate în articolul în cauză și în temeiul cărora:

— în timpul zilei, găinile au acces permanent la teren deschis, cu excepția cazului în care autoritățile veterinare impun restricții temporare;

— terenul la care au acces găinile este în mare parte acoperit cu vegetație și nu este folosit în alte scopuri decât ca livadă, zonă forestieră sau ca pășune pentru vite, dacă această ultimă variantă este autorizată de autoritățile competente;

— terenul deschis trebuie să îndeplinească cel puțin condițiile prevăzute la articolul 4 alineatele (1) și (3) litera (b) punctul (ii)) din Directiva 1999/74/CE potrivit cărora densitatea animală maximă nu depășește niciodată 2 500 de găini pe hectarul de teren disponibil găinilor, adică o găină pe 4 m^2, iar terenul nu se extinde pe o rază mai mare de 150 de metri de cea mai apropiată ieșire din cuibar; extinderea pe o rază de maximum 350 de metri de cea mai apropiată ieșire din cuibar este permisă în cazul în care, în sensul respectivei dispoziții, există un număr suficient de adăposturi distribuite uniform pe întreaga suprafață de teren deschis, cu cel puțin patru adăposturi pe fiecare hectar de teren.

(b) «Ouăle de la găini crescute în hale la sol» trebuie produse în ferme avicole care îndeplinesc cel puțin condițiile prevăzute la articolul 4 din Directiva 1999/74/CE, aplicabile începând cu datele menționate în articolul în cauză.

(c) «Ouăle de la găini crescute în baterii» trebuie produse în ferme avicole care îndeplinesc cel puțin:

— condițiile prevăzute în Directiva 88/166/CEE până la data de 31.12.2002;

— condițiile prevăzute la articolul 5 din Directiva 1999/74/CE pe perioada cuprinsă între 1.1.2003 și 31.12.2011 sau

— condițiile prevăzute la articolul 6 din Directiva 1999/74/CE începând cu 1.1.2002."

ANEXA III

„ANEXA IV

Nu se precizează în cazul cerealelor lista ingredientelor folosite pentru nutreţuri decât dacă:

acestea reprezintă cel puţin 60 % din greutatea nutreţurilor combinate, care nu pot include mai mult de 15 % produse cerealiere secundare. Cu toate acestea, atunci când se precizează această listă, dacă referirea vizează un singur fel de cereale, acesta reprezintă cel puţin 30 % din compoziţia nutreţurilor combinate, iar în cazul în care se precizează mai multe tipuri de cereale, procentul fiecăruia este de cel puţin 5 % din compoziţia de nutreţuri combinate.”